



# DER VENEDIGER BLICK

Nr. 41 - Ausgabe Februar 2017



## Wetterstation Kreuzspitze

Am 18.01.2017 nahm auf der Kreuzspitze ein Team der Abt. Zivil- und Katastrophenschutz an der Wetterstation dringende Instandhaltungsarbeiten vor. Seit Sommer 2016 hat die Station Verbindungsprobleme, die notdürftig mit einer älteren Software überbrückt werden konnten. Der Schnee ist zwar in diesem laufenden Winter (noch) Mangelware, nicht zu unterschätzen sind jedoch die

Windverfrachtungen in der Höhe und die extrem tiefen Temperaturen, die die Bildung von Gleitflächen begünstigen. Bei der Wetterstation Kreuzspitze wurden am 25.12.2016 maximale Windböen von 153,6 km/h und am 07.01.2017 von  $-28^{\circ}$  C gemessen. Tourengerher mögen sich auch die Schneeprofile im Internet genauestens zu Gemüte führen.

## Univ.-Ass. Mag. jur. Manuel Steiner

Studium erfolgreich abgeschlossen!

Manuel Steiner ist der Sohn von Friedl und Angelika Steiner. Sein Bruder Markus Steiner ist als Konstrukteur in Wien tätig.

Bereits während des Diplomstudiums praktizierte Manuel Steiner in führenden national und international tätigen Rechtsanwaltskanzleien.

Auch den Universitätsbetrieb lernte er als Studienassistent kennen. Aufgrund der herausragenden akademischen und sonstigen Leistungen wurde er 2015 mit dem Excellent-Talents Award der

Studienvertretung Juridicum Salzburg ausgezeichnet. Derzeit absolviert der junge Jurist das Doktoratsstudium der Rechtswissenschaften und ist als Universitätsassistent am Institut für österreichisches und internationales Unternehmensrecht tätig.

**Die Gemeinde Prägraten a.G. gratuliert dir ganz herzlich zu dieser tollen Leistung und wünscht dir weiterhin viel Erfolg beim Doktoratsstudium!**

## Frauenrunde

Prägraten

### WEIBAFOSCHINGSWANDER-RODELNEINKEHRSCHWINGEN

De Frauenrunde lodet zum

„Weibafoschingswanderrodeln-einkehrschwingen“ afn Bichl in.

Mia tat'n üns am Unsinnigen  
Donnerstag 23. Februar 2017  
um 20:00 Uhr ban Parkplötz  
üntan Weifan (Kindaspielplötz)  
treffn.

Geplante Route: Bichl - Adi - Bäckn  
und abschließend ins Bienle.

Jede kun sich af dem Weig  
inklkn.

Vloagn homma ah nou nembn. Ünd  
koscht'n tüt's ah nix.

Aussa wos jeda selber za Bekämp-  
fung va sein Dwaschte braucht.

Die Frauenrunde übernimmt koa  
Hoftung für jegliche Fälle

(z.B. Umfälle, Anfälle, Ausfälle und  
Unfälle)

Mia gfrein üns af recht viele  
vakeidete Weibischn!



# Geburten

Zweimal im Doppelpack!

04.01.2017

Luca und Fabio Ruggenthaler



Eltern:

Sigrid und Martin Ruggenthaler.

*Doppelte Freude,  
doppeltes Glück,  
gegebene Liebe  
kommt doppelt zurück!*

10.01.2017

Lorenz und Moritz Wurzacher



Eltern:

Manuela Berger u. Stefan Wurzacher

# Veranstaltungen

in Prägraten a.G.

05.02.2017

**Minicross** - Osttiroler Raika Cup

Sportunion Prägraten a.G. - Referat Ski Alpin  
Skilift Prägraten a.G.

11.02.2017

**Mondscheinwanderung**

Sportunion Prägraten - Sektion Fußball  
beim Fußballplatz  
ab 18:00 Uhr

12.02.2017

**Ortsmeisterschaft**

Sportunion Prägraten - Referat Ski Alpin  
Skilift Prägraten a.G.

18.02.2017

**Vereinsvergleichsrennen  
Ortsmeisterschaft**

Sportunion Prägraten a.G. - Referat Langlauf  
Freizeitzentrum Gries

18.02.2017

**Faschingsparty im Gries**

Motto Criss / Cross  
Cafe Bar Gries  
14:00 Uhr bis 02:00 Uhr

23.02.2017

**Kindergarten- und  
Volksschulrennen**

Skilift Prägraten a.G.

23.02.2017

**Faschingsparty**

Motto Tierisch Guat  
Cafe Bar Bieñle  
ab 20:00 Uhr

25.02.2017

**Vereinsvergleichsrennen  
und Sportlerball**

Sportunion Prägraten a.G. - Referat Ski Alpin  
und Referat Fußball



# Neu in der Aufbahrungskapelle

Bis ca. 1990 war es allgemein üblich, dass die Verstorbenen zuhause in der Stube oder in einem anderen Raum aufgebahrt wurden. Nach dem Gebet an der Bahre war es der Brauch, dass man den Angehörigen „einen Kreuzer zusteckte“, um die Begräbniskosten möglichst gering ausfallen zu lassen.

Seit wir nun die Verstorbenen in der Friedhofskapelle aufbahnen, hätten zwar viele noch den Willen zur finanziellen Unterstützung aber nicht immer die passende Gelegenheit für die Gabe. Das hat uns veranlasst, in der Aufbahrungshalle einen Ständer für Partezettel und Sterbebilder und einen Geldkasten für Spenden zu positionieren.

Sämtliches Geld aus dieser Box wird im Anschluss an das Begräbnis dem verantwortlichen Angehörigen übergeben. Unser Tischler hat für die Aufbahrungshalle bzw. für die Kirche je einen angepassten Urnenständer gefertigt. Diese stehen demnächst auch zur Verfügung.



Impressum: Gemeinde Prägraten a.G.,  
St. Andrä 35a, 9974 Prägraten a.G.;  
Fotos: Archiv, Brunner Images, Steiner M., Ruggenthaler S., Berger M., Micado;  
Druck: Oberdruck Digital Medienproduktion GesmbH

# „Beim Essen kommen die Leut z’samm!“

Der Verein „Mia helfen“ schart regelmäßig Einheimische und Flüchtlinge um Herd und Tisch.

Der Osttiroler Verein „Mia helfen – Hilfe für Flüchtlinge in Osttirol“ verfolgt das Ziel, Flüchtlinge zu integrieren und zu unterstützen. Er widmet sich besonders der Entwicklung und Durchführung von Projekten zur Förderung der Integration. Der Schwerpunkt von „Mia helfen“ liegt bei kulinarischen Aktivitäten. Denn wo immer man auch herkommt: Essen ist ein wichtiger Bestandteil aller Kulturen und schafft Gemeinschaft. Über gutes Essen ist es sehr einfach Barrieren ab- und Kontakte aufzubauen. Die Idee war 2015 geboren, als viele Flüchtlinge nach Österreich unterwegs waren. „Ich wollte wie viele andere etwas tun“, erinnert sich Ma-



riation Steiner-Binder, Obfrau von „Mia helfen“. In einem Schulterchluss von Freiwilligen startete sie ihre ersten Kochprojekte im Flüchtlingsheim Neueck in Prägraten.

„Freiwillige Begleiter stehen Flüchtlingen zur Seite, verbringen Zeit mit ihnen und leben unsere Haltungen und Werte vor“, so Steiner-Binder. Im Vorstand sind neben Marion Steiner-Binder, Rita Feldner und Monika Reindl-Sint. Die Leistungsbilanz von „Mia helfen“ und seinem Kernprojekt „Kochen mit Flüchtlingen“ kann sich sehen lassen. Seit Oktober 2015 schwang man mittlerweile bei 28 Kochabenden mit Asylwerbern im Haus Neueck den Kochlöffel. „Das Kochen hat die Gemeinschaft verbessert“, sagt Rita Feldner und sie weiß: „Die Asylwerber, freuen sich über diese Fixtermine, die Abwechslung in den Alltag bringen.“ Gekocht werden arabische, persische und afrikanische

Gerichte, aber auch österreichische Kost steht auf dem Programm. Exotische Gewürze, die in Osttirol nicht erhältlich waren, wurden am Naschmarkt in Wien besorgt. Gäste sind immer gerne willkommen, die nächste Gelegenheit dazu hat man am Donnerstag, den 9. Februar 2017 sowie am 23. Februar und am 9. März 2017.

Auch außerhalb von Prägraten fanden „Kochevents“ statt, die sich „Come Together – Brücken bauen mit Essen und Trinken“ nennen. Das erste „Come Together“ fand am 29. April 2016 im Hotel Hinteregger, in Matriei in Osttirol, statt und wurde von der Bevölkerung sehr gut angenommen. 130 Gäste konnten begrüßt werden.



Das zweite „Come Together“ am 9. Dezember wurde von Steiner-Binder gemeinsam mit der Dekanatsjugend, dem Sillianer Jugendraum und vom Freiwilligenzentrum Osttirol organisiert.

„Bei dieser Kochsession wollten wir vor allem Oberländer Jugendliche erreichen“, berichtet Reindl-Sint, „deshalb kochten hier auch jugendliche Asylwerber aus dem Irak mit und die ‚Hauptköchin‘ Tuba kam mit ihrer Tochter Niyaz.“ Auch Buffets mit pikantem und süßem arabischem

Fingerfood wurden zubereitet. Einmal beim „Jazzpicknick“, am 23. Juli 2016, im Rahmen der „New O’ Lienz Jazztage“ und beim „Tag der Flucht“, am 30. September 2016 in Kooperation mit dem Verein „Weltbüro Lienz“. Parallel zu den Kochabenden findet im Neueck jeden zweiten Samstag im Monat das „Café für Alle“ statt. Freiwillige Helferinnen aus Prägraten und Matriei bereiten zusammen mit den Flüchtlingen Kaffee und süße Leckereien vor, mit dem Ziel Einheimische und Asylwerber zusammen zu bringen, ungezwungen miteinander zu plaudern und einander besser kennen zu lernen.

Jeder aus nah und fern ist eingeladen, einmal vorbei zu schauen. **Die nächsten Termine sind am 11. März, am 8. April, am 13. Mai und am 10. Juni jeweils von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr.** „Diese kulinarischen Veranstaltungen zeigen uns, dass mit guten Essen viele Barrieren, aber auch das Heimweh der Asylwerber abgebaut werden kann“, betont Steiner-Binder, neue Termine und Pläne für 2017 gibt es daher genug.

Unterstützt wird sie dabei von den Tiroler Sozialen Diensten und dem Freiwilligenzentrum Osttirol. Da „Mia helfen“ ehrenamtlich arbeitet, ist man weiterhin auf finanzielle Unterstützung und Sachspenden angewiesen. Wer etwas zum Erfolg der Aktivitäten beitragen möchte: Spendenkonto Lienzer Sparkasse, IBAN AT 91 2050 7010 0015 0936; Bank Austria, IBAN: AT07 1200 0100 1613 6045; Raiffeisenbank Matriei, IBAN: AT90 3637 8000 0062 6861.

**Info und Kontakt:**  
Marion Steiner-Binder  
0650 623 50 70  
miahelfen@gmail.com



**Bericht und Bilder  
Verein „mia helfen“**



# Hallo Prägraten. Hallo Website!

Erfolgreich im Web erfolgreich als Betrieb

**An alle Prägratner Vermieter, Handelsbetriebe, Hüttenwirte, Cafés, Restaurants, den Skiverleih und die Schischule:**

**Mit eurer eigenen Website könnt ihr jetzt neu durchstarten KOSTENGÜNSTIG, EINFACH, MODERN. Auch für kleine Betriebe!**

**Mit Micado Web ins Internet.**

Die Gemeinde Prägraten startet derzeit in Richtung Zukunft durch und arbeitet – gemeinsam mit den Experten von Micado Web – an einer sogenannten „Landingpage“ für alle touristischen Dienstleister in Prägraten. Dabei handelt es sich um eine Webseite, die (vergleichbar mit [www.paradiespraegraten.at](http://www.paradiespraegraten.at)) in Kategorien unterteilt Platz schafft, um die einzelnen Tourismusbetriebe (von Beherbergungsbetrieben über Restaurants bis hin zu Freizeitwirtschaft, Kunst und Handwerk) mit Stammdaten, Bild und einer Verlinkung zu einer eventuell bestehenden eigenen Internetseite zu präsentieren. Diese Initiative dient als starke Förderung der touristischen Aktivitäten in der Gemeinde.

**Ihre eigene Website: Günstig und einfach**

Um im Internet aber wirklich herauszustechen, braucht es natürlich einen eigenen, maßgeschneiderten und dem aktuellen Stand der Technik entsprechenden Webauftritt, der sich sehen lassen kann. War ein solcher Schritt bisher noch mit hohen Kosten verbunden, hat Micado Web vor Kurzem ein sogenanntes „Web-Werkzeug“ entwickelt, das es möglich macht, eine passende Homepage zu ganz geringen Kosten umzusetzen und trotzdem am konkreten Angebot des jeweiligen Betreibers passgenau zu orientieren. Quasi per „Knopfdruck“!

HERZLICH WILLKOMMEN IM HAUS LIENZ  
Ihre Unterkunft auf der Sonnenseite Tirols

Stellen Sie sich vor, dort, wo Sie gerade nicht sind, gibt es ein Land, in dem zahllose Sonnenstunden auf Sie warten, es mehr Wanderwege und Hütten gibt als sie jemals erwandern und besuchen können. Dort gibt es auch Berge, die so hoch sind wie sonst kaum. Dort ist man umringt von schroffen Berggipfeln, auf diesen warten klare Bergseen und grüne Almen. Dieser Ort, den Sie sich gerade vorzustellen versucht haben, hat einen Namen: Osttirol.

**ONLINE-BUCHEN**  
ANKUNFT: 23.01.2017  
ABFAHRT: 24.01.2017  
ANZAHL DER ZIMMER: 1  
Verfügbarkeit prüfen & online buchen  
WEITER

**KONTAKT**  
TELEFON: 0043 (0)4852 73646  
MOBIL: 0043 (0)676 123 44 55  
ADRESSE: Mühlgasse 23, 9900 Lienz, Tirol, Österreich  
E-MAIL: office@micado-web.at

**INFORMATION**  
ÖFFNUNGSZEITEN  
MO-DO: 07:30 - 12:00 Uhr  
13:00 - 17:30 Uhr  
FR: 07:30 - 12:00 Uhr

**WEBCAM (OPTIONAL)**

**Jagdhausalm - Unser Tipp für Familien**  
Von Patsch folgt man der Forststraße ca. 45 Minuten durch den Zirbenwald entlang Richtung Alpengasthaus Oberhaus taleinwärts. Ab hier beginnt das Schutzgebiet des Nationalpark Hohe Tauern. Weiter auf dem Almfahweg über die Seebachalm zum Jagdhausalm, dem ältesten Almdorf Österreichs, das von Südtiroler Bauern bewirtschaftet wird.

**Weiterführende Themen**  
Nationalpark Wanderbus  
Mit diesem Service in den Sommerferien erreichen Sie einfach und komfortabel die Ausgangspunkte Ihrer Nationalpark-Erlebnisse.  
WEITERLESEN >

Den Nationalpark entdecken  
Entdecken und erkunden Sie selbstständig die Natur- und Kulturschätze auf insgesamt 17 Naturlehrpfaden in der Nationalparkregion Osttirol.  
WEITERLESEN >

Template-Variante 3, Farbvariante 11:  
[www.appartement-osttirol.at/haus-lienz](http://www.appartement-osttirol.at/haus-lienz)

## Wie das geht? Ganz einfach!

Wir haben verschiedenste Vorlagen entwickelt, aus denen ihr ganz einfach wählen könnt. Anschließend erhaltet ihr die Möglichkeit, die Vorlage an euren Betrieb anzupassen und über eine simple Wartungsmaske mit Bildern und Texten zu befüllen. Dadurch haben auch kleinere Betriebe mit wenig Budget die Chance, sich im Web ansprechend und zeitgemäß zu präsentieren.

## Was beinhaltet das? Alles. Einfach alles!

- ein „responsives“ Webdesign
- 3 Vorlagen zur Auswahl
- viele Farbvarianten
- unbegrenzte Anzahl an Unterseiten und Menüpunkten
- große Bild-Slider im Kopfbereich sowie Bildergalerien
- Anfrageformulare & Feratel Online-Buchungsmodul
- kostenlose, laufende Updates und einfache Wartung

## Was kostet das? Billiger geht's (n)immer!

**Variante 1 - das „Monats-Modell“:**

einmalig € 50,00 – 150,00 sowie € 20,00 – 25,00 monatlich (Nettopreis)

**Variante 2 – das „Alles-in-einem-Modell“:**

ca. € 250,00 einmalig\* (Nettopreis)

\*Variante 2 ist nur dann umsetzbar, wenn zumindest 20 Prägratener VermieterInnen an Bord sind.

## INTERESSIERT?

Dann meldet euch bitte **bis Freitag, 10.02.2017 bei Friedl Steiner im Tourismusbüro Prägraten a.G.** Wir freuen uns auf euch und werden demnächst auch einen Info-Abend zu diesem Thema veranstalten!

**Bericht und Bilder  
Martin Ortner, Micado**

HERZLICH WILLKOMMEN IM HAUS OSTTIROL  
Ihre Unterkunft auf der Sonnenseite Tirols

Stellen Sie sich vor, dort, wo Sie gerade nicht sind, gibt es ein Land, in dem zahllose Sonnenstunden auf Sie warten, es mehr Wanderwege und Hütten gibt als sie jemals erwandern und besuchen können. Dort gibt es auch Berge, die so hoch sind wie sonst kaum. Dort ist man umringt von schroffen Berggipfeln, auf diesen warten klare Bergseen und grüne Almen. Dieser Ort, den Sie sich gerade vorzustellen versucht haben, hat einen Namen: Osttirol.

**SUCHE**  
Suchen ...  
SUCHEN

**ONLINE-BUCHEN**  
ANKUNFT: 23.01.2017  
ABFAHRT: 24.01.2017  
ANZAHL DER ZIMMER: 1  
Verfügbarkeit prüfen & online buchen  
WEITER

**KONTAKT**  
TELEFON: 0043 (0)4852 73646  
MOBIL: 0043 (0)676 123 44 55  
ADRESSE: Mühlgasse 23, 9900 Lienz, Tirol, Österreich  
E-MAIL: office@micado-web.at

**INFORMATION**  
WIR SIND FÜR SIE DA  
MO-DO: 07:30 - 12:00 Uhr  
12:00 - 17:30 Uhr  
FR: 07:30 - 12:00 Uhr  
BETRIEB GESCHLOSSEN  
Bis 20.12.2016

**WEBCAM (OPTIONAL)**

**Ein Wintertag in Osttirol**  
Ein Winterurlaub in Osttirol gleicht einem Wintermärchen. Und das aus einem einfachen Grund: Egal wie und auf welchem Weg Sie nach Osttirol kommen, stets gleichen die ersten Meter, Kilometer und Augenblicke in Osttirol dem betreten einer anderen, schöneren Welt. Das erste was auffällt: Es ist sonniger als noch ein paar Kilometer zuvor. Die Berge, die einen plötzlich umgeben, sind schroffer und höher als zuvor. Ein Gefühl des Beeindruckt-Seins stellt sich ebenso ein wie ein Gefühl der Überwältigung.

**Weiterführende Themen**  
Advent in Osttirol!  
Erleben Sie einen der schönsten Adventmärkte Österreichs. Der Lienzer Hauptplatz verwandelt sich in der Vorweihnachtszeit alljährlich zum Lienzer Adventmarkt.  
LIENZER CHRISTKINDMARKT >

Template-Variante 2, Farbvariante 40:  
[www.appartement-osttirol.at/haus-osttirol](http://www.appartement-osttirol.at/haus-osttirol)